

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 45 (1958)  
**Heft:** 2: Zur Situation von Architektur und Kunst

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

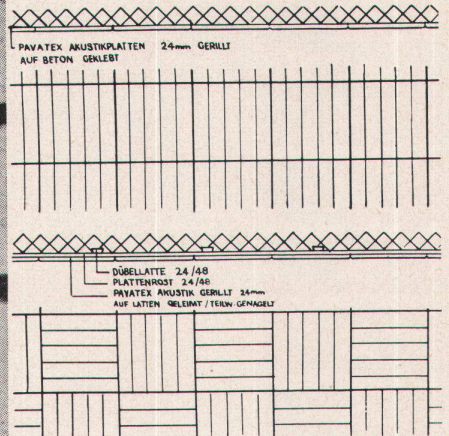
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Neues Bauen

Eine Inseratenfolge über die Anwendung von Pavatex  
Nr. 7 Die Werkhalle

In den Neubauten der Firma Dätwyler AG, Schweizerische Draht-, Kabel- und Gummiwerke in Altdorf, wurden in verhältnismässig kurzer Zeit zwecks Lärmbekämpfung rund 5000 m<sup>2</sup> Pavatex Akustikplatten verlegt. Technisch besonders interessant war dabei die Verkleidung einer modernen Werkhalle in Shedbau. Etwa 1200 m<sup>2</sup> gewölbte Betondecken waren mit 50x50 cm gerillten Akustikplatten abzuschirmen. Infolge der Deckenwölbung wurden die Akustikplatten parallel, mit längs des Baukörpers laufenden Rillen, direkt auf die Decken geklebt. Dadurch ergab sich sowohl ästhetisch, wie auch akustisch eine vorzügliche Wirkung. Selbstverständlich verwendete man im Zuge der verschiedenen Akustikarbeiten auch andere konstruktive und ausführungstechnische Lösungen. In allen Fällen haben sich die Pavatex Holzfaserplatten als lärm-bekämpfendes Element, wie als neuzeitlicher Werkstoff hervorragend bewährt.

Der die Arbeiten überwachende Bauführer erklärt dazu:  
Die Dätwyler AG hat mit allen Pavatex-Sorten beste Resultate erreicht. In den Werkhallen wurden nicht nur Akustikplatten verlegt, die ihren Zweck voll erfüllen, sondern auch andere Pavatex-Produkte in grossen Mengen verwendet.



Nur

# pavatex

ist wirklich Pavatex

Pavatex AG, Zürich 2, Jenatschstrasse 4,  
Telefon (051) 23 76 76



B  
O  
D  
E  
N  
P  
L  
A  
T  
T  
E  
N  
  
K  
L  
I  
N  
K  
E  
R

### Klinker-Bodenplatten



in verschiedenen Farben  
und Formaten  
uni und geflammt  
natur und glasiert

**Ganz & Cie Embrach AG.**  
Embrach Tel. 051 / 96 22 62  
Zürich Tel. 051 / 27 74 14

Wir-fabrikieren ferner:  
Klinker-Sichtmauerwerk  
Kaminsteine, Wandplatten  
Wandbrunnen, Kachelöfen  
Gartenkeramik

**G A N Z**

## Projektwettbewerb

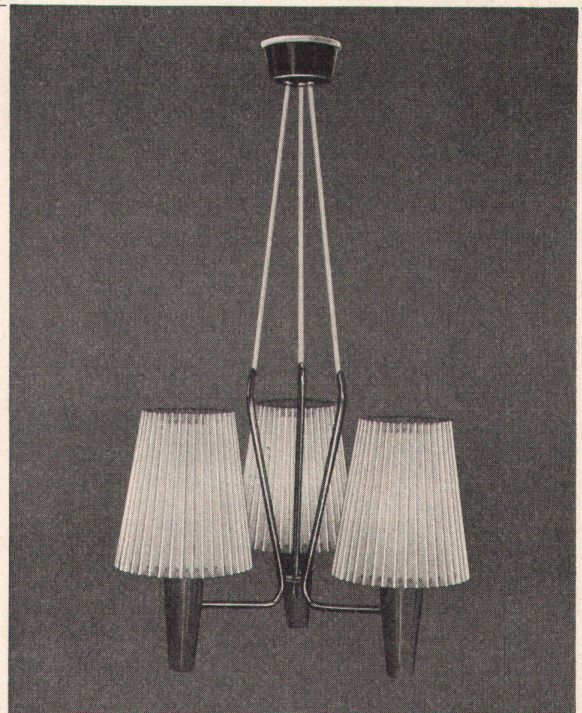
zur Erlangung von Entwürfen für eine neue Kaserne  
in Adliswil

### 1. STUFE

Die Direktion der öffentlichen Bauten des Kantons Zürich eröffnet unter den seit mindestens 1. Januar 1955 im Kanton Zürich verbürgerten oder niedergelassenen Fachleuten schweizerischer Nationalität einen zweistufigen Wettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für eine neue Kasernenanlage in Adliswil. Die Entwürfe sind der Kanzlei des Hochbauamtes, Walcheter, Zürich, Zimmer 419, bis Montag, den 1. September 1958, einzureichen. Die Unterlagen liegen im 4. Stock des kantonalen Verwaltungsgebäudes Walcheter, Zürich, in der Treppenhalle zur Einsicht auf. Sie können gegen Hinterlegung von Fr. 40.- auf der Kanzlei des kantonalen Hochbauamtes bezogen werden. Wird Zustellung per Post gewünscht, hat die Einzahlung mit dem Vermerk «Für Unterlagen Wettbewerb Kaserne Adliswil» auf das Postscheckkonto VIII/1980 der kantonalen Baudirektion zu erfolgen. Gegen Bezahlung von Fr. 1.- kann auch das Wettbewerbsprogramm allein bezogen werden. Anfragen betreffend die Wettbewerbsaufgabe sind spätestens bis 15. Februar 1958 einzureichen.

Zürich, den 7. Januar 1958

**Direktion der öffentlichen Bauten des Kantons Zürich**



2943 «Triest»

Verkauf durch Elektro-Fachgeschäfte

**AMBA**  
*Leuchten*  
**BASEL**

Gegr. 1921

**ALFRED R. MÜLLER, BASEL 7**  
INH.: FRAU LÉONIE MÜLLER

**AMBA** Beleuchtungskörper- und Metallwarenfabrik / Fabrique de lustrerie en métal  
Hammerstraße 142 Telephon (061) 32 33 50



LAMP

Musterzimmer Samstag nachmittag geschlossen